

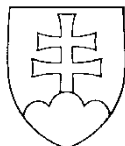
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 4407-16997/57/2018/Val/570020404/Z20

Košice 07.06.2018



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### mení a dopĺňa

### integrované povolenie

vydané rozhodnutím IŽP č. 2741/249-OIPK/2005-Ha/570340404 zo dňa 23.06.2005 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 1629-2618/2007/Wit/570020404/Z1 zo dňa 25.01.2007, č. 1633-2648/2007/Mer/570020404/Z2 zo dňa 26.01.2007, č. 5701-25717/2007/Mer/570020404/Z3 zo dňa 10.08.2007, č. 3855-11791/2008/Haj/570020404/Z4 zo dňa 07.04.2008, č. 6311-20581/2009/Mik/570020404/Z7 zo dňa 22.06.2009, č. 6309-21340/2009/Mik/570020404/Z6 zo dňa 30.06.2009, č. 4157-25651/2009/Mik/570020404/Z5 zo dňa 04.08.2009, č. 6219-16035/2010/Haj/570020404/Z8 zo dňa 04.6.2010, č. 7382-28294/2010/Haj/570020404/Z9 zo dňa 19.10.2010, č. 654-5274/2011/Mer/570020404/Z10 zo dňa 10.03.2011, č. 3614-9775/2011/Haj/570020404/Z11 zo dňa 12.04.2011, č. 4775-22015/

2013/Ber/570020404/Z12 zo dňa 22.08.2013, č. 5303-24203/2013/Pal/570020404/Z13 zo dňa 16.09.2013, č. 6568-31703/2014/Wit,Val/570020404/ZSP14 zo dňa 10.11.2014, č. 5100-26002/2015/Mer/570020404/Z15-SP zo dňa 16.09.2015, č. 6282-32104/2016/570020404/Haj/Z16 zo dňa 18.11.2016, č. 6302-33129/2017/Haj/570020404/Z17 zo dňa 27.10.2017, č. 7789-937/2018/Haj/570020404/Z18 zo dňa 26.01.2018 a č. 8796-5651/2018/Haj,Bre/570020404/Z19-SP zo dňa 26.02.2018 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**Moriace linky**  
**Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
okres: Košice II

**prevádzkovateľovi:**

Obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
Sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v oblasti povrchových a podzemných vôd schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.**

**I. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**1) V časti II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.2 Všeobecné opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa dopĺňajú podmienky č. 1.2.8 až č. 1.2.12 s nasledovným znením:**

1.2.8 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosť na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky, v súlade s manipulačným poriadkom vypracovaným a predloženým na schválenie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.

1.2.9 V prípade, že sa počas prevádzkovania vodnej stavby podľa manipulačného poriadku zistí potreba jeho zmeny, o zmenu manipulačného poriadku je prevádzkovateľ povinný požiadať IŽP Košice.

- 1.2.10 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s manipulačným poriadkom vodnej stavby a povinnosťami vyplývajúcimi z neho. O priebehu a výsledku školenia je prevádzkovateľ povinný vyhotoviť písomný záznam.
- 1.2.11 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodnej stavbe, ktorá je súčasťou prevádzky v súlade s Manipulačným poriadkom pre Neutralizačnú stanicu DZ Studená valcovňa vypracovaným v marci 2018 a schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 4407-16997/57/2018/Val/570020404/Z20 zo dňa 07.06.2018.
- 1.2.12 Manipulačný poriadok pre Neutralizačnú stanicu DZ Studená valcovňa je platný do 30.06.2023.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z., podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, pre prevádzku „Moriace linky“, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 03.04.2018.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. j) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa v oblasti povrchových a podzemných vôd o schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti upovedomil podľa § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v súčinnosti s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí konania listom

č. 4407-11625/57/2018/Val/Z20 zo dňa 09.04.2018, doručeným v dňoch 16.04.2018 a 17.04.2018. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti doručené tieto vyjadrenia, stanoviská účastníkov konania a dotknutého orgánu:

- Mestská časť Košice – Šaca, stanovisko č. 507/2018/PRED/Iž zo dňa 16.05.2018 doručenom IŽP Košice dňa 23.05.2018, v ktorom uviedol, že nemá námietky k zmene integrovaného povolenia,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2018/023360 zo dňa 23.04.2018 doručenom na IŽP Košice dňa 24.4.2018, v ktorom uviedol, že nemá pripomienky k zmene integrovaného povolenia,
- Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Odštepny závod Košice, stanovisko č. CS SVP OZ KE 1736/2018/109 zo dňa 17.05.2018 doručenom IŽP Košice dňa 22.05.2018, v ktorom uviedol, že nemá námietky za predpokladu, že počas uvedenej doby:
  - nedôjde k zásadným zmenám v zložení odpadových vôd, resp. v spôsobe manipulácie s odpadovými vodami z tejto prevádzky,
  - a prevádzkovateľ preukáže vyhovujúci technický stav a potrebnú kapacitu neutralizačnej stanice DZ Studená valcovňa, ktorá slúži aj na predčistenie odpadových vôd z predmetnej prevádzky.

Vyššie uvedené pripomienky sú zapracované v integrovanom povolení pre prevádzku Moriace linky.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti povrchových a podzemných vôd o schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z.z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrenia a stanovísk účastníkov konania a dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 15, Košice – Šaca
3. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice